

**Zeitschrift:** Curaviva : Fachzeitschrift  
**Herausgeber:** Curaviva - Verband Heime und Institutionen Schweiz  
**Band:** 91 (2020)  
**Heft:** 6: Frauen : sie prägen die Pflege- und Sozialberufe

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Für kleine und grosse Missgeschicke

**Wo gehobelt wird, fallen Späne: Auch der sorgfältigste Mitarbeitende kann im Arbeitsalltag einem Dritten unabsichtigt einen Schaden zufügen. Bei Personen- und Sachschäden bietet die Betriebshaftpflichtversicherung von CURAVIVA Schweiz Pflege- und Betreuungsinstitutionen den bestmöglichen Versicherungsschutz und finanzielle Sicherheit.**

Die Betriebshaftpflichtversicherung von CURAVIVA Schweiz bietet Mitgliederinstitutionen passgenaue Deckungen der branchenspezifischen Risiken. Deshalb kann auch die Privathaftpflicht der Klienten miteingeschlossen werden. Außerdem bestehen viele Vorteile durch Spezialdeckungen, zum Beispiel für Schäden aus der medizinisch-pflegerischen Tätigkeit, Such- und Rettungskosten für Heimbewohner und Schäden durch urteilsunfähige Klienten. Wichtig für Institutionen mit Werkstätten oder anderen Nebenbetrieben: Auch die Produkthaftpflichtrisiken sind auf Industriestandard-Niveau abgesichert.

## Neue Betriebshaftpflichtversicherung

Das Resultat der intensiven Verhandlungen des Versicherungsdienstes von CURAVIVA Schweiz ist für Mitglieder-



Ein Sturz kann schmerhaft sein – und teuer werden.

institutionen überaus erfreulich: noch besser, noch höher, noch flexibler und noch günstiger. Die ausschliesslich verbesserten Leistungen gelten ab 1. Januar 2020 für alle angegeschlossenen Institutionen.

**Noch besser:** Die Deckung wurde in verschiedensten Bereichen verbessert, zum Beispiel sind nun Unfälle von Kunden, Besuchern und freiwilligen Helfern (inklusive Übernahme von Franchisen und Selbstbehalten) eingeschlossen. Neu sind auch Nebenbetriebe der Institutionen bis zu einem Jahresumsatz von CHF 500 000 prämienfrei mitversichert. Diese können darüber hinaus bis zu einer Obergrenze von CHF 10 Mio. kommerziellen Jahresumsatz versichert werden.

**Noch höher:** Die Versicherungssumme beträgt CHF 20 Mio. pro Ereignis und Versicherungsjahr für jede angeschlossene Institution. Gleichzeitig fallen diverse Sublimiten weg oder werden erhöht. Zum Beispiel sind neu Vermögensschäden wegen Datenschutzverletzungen unlimitiert bis zur maximalen Versicherungssumme von CHF 20 Mio. mitversichert.

**Noch flexibler:** Die Betriebshaftpflichtversicherung wird nicht nur auf gewerbliche Nebenbetriebe erweitert: Es kann auch eine Berufshaftpflicht für eigene Ärzte oder Psychiater, die Privathaftpflicht der Klienten und eine Vertrauensschadenversicherung für Schäden durch Betrug oder Diebstahl von Mitarbeitenden zu attraktiven Konditionen mitversichert werden.

**Noch günstiger:** Die Prämienberechnung der Betriebshaftpflichtversicherung basiert neu auf der Lohnsumme und gilt anschliessend als Fixprämie für drei Jahre. Je nach Art der Institution und des gewählten Deckungsumfanges können Prämien von bis zu 30 Prozent eingespart werden.

## Besondere Dienstleistungen

Die Partner des Versicherungsdienstes von CURAVIVA Schweiz übernehmen die Konzeption und Betreuung der Versicherungsverträge, unterstützen umfassend im Schadenfall und behandeln die gesamte Fallsteuerung (Schadenmeldung, Dokumentation, Strukturierung Zahengerüst, Controlling) und setzen sich gegenüber den Versicherungsgesellschaften vollumfänglich für die Interessen der Mitglieder von CURAVIVA Schweiz ein.

**Vereinbaren Sie noch heute einen Beratungstermin oder lassen Sie sich eine unverbindliche Offerte zukommen.**

## Unsere Partner



Versicherungen - Vorsorge - Finanzen

NEUTRASS-RESIDENZ AG  
Herr Pirmin Lang  
6343 Rotkreuz  
Tel. 041 799 80 49  
pirmin.lang@neutrass.ch



Funk Insurance Brokers  
Herr Claudio Grass  
Hagenholzstrasse 56, 8050 Zürich  
Tel. 058 311 05 78  
claudio.grass@funk-gruppe.ch

# CURAVIVA.CH

VERSICHERUNGSDIENST

CURAVIVA Schweiz  
Zieglerstrasse 53  
CH-3000 Bern 14  
Telefon 031 385 33 67  
o.reding@curaviva.ch, www.curaviva.ch